

林慶彰 主編

中國學術思想研究 輯刊

花木蘭
文化出版社
出版

中國學術思想

研究輯刊

十 編

林 慶 彰 主編

第 37 冊

僧肇思想研究
——以《肇論》爲中心（上）

王 月 秀 著



花木蘭文化出版社

國家圖書館出版品預行編目資料

僧肇思想研究——以《肇論》為中心（上）／王月秀 著——初

版——台北縣永和市：花木蘭文化出版社，2010〔民99〕

目4+198面；19×26公分

（中國學術思想研究輯刊 十編；第37冊）

ISBN：978-986-254-261-3（精裝）

1.（晉）釋僧肇 2.學術思想 3.佛教教理

220.9203

99014044

ISBN - 978-986-2542-61-3



中國學術思想研究輯刊

十編 第三七冊

ISBN：978-986-254-261-3

僧肇思想研究——以《肇論》為中心（上）

作 者 王月秀

主 編 林慶彰

總編輯 杜潔祥

出 版 花木蘭文化出版社

發行所 花木蘭文化出版社

發行人 高小娟

聯絡地址 台北縣永和中市中正路五九五號七樓之三

電話：02-2923-1455／傳真：02-2923-1452

網 址 <http://www.huamulan.tw> 信箱 sut81518@ms59.hinet.net

印 刷 普羅文化出版廣告事業

封面設計 劉開工作室

初 版 2010年9月

定 價 十編40冊（精裝）新台幣62,000元

版權所有・請勿翻印

僧肇思想研究
——以《肇論》爲中心（上）

王月秀 著

作者簡介

王月秀，臺灣省台中縣人。華梵大學中文系學士、輔仁大學中研所碩士；現為清華大學中研所博士候選人。曾任教於華梵大學、清華大學，開設佛教文學、禪宗作品、歷代文選、大學中文、大學中文寫作等課程。現撰寫博士論文中。研究重心為佛教思想、佛教文學、道家思想、六朝思想。

提 要

本文，旨以《肇論》為中心，來研究僧肇思想。主以僧肇於《肇論》中所欲解決的基源問題，以及《肇論》相關詮釋議題來作為行文的軸心，以開展僧肇思想的原貌。希冀以問題探討的方式，「宏觀」與「微觀」的視野，來繼承與創新前人的研究成果，釐清《肇論》中有待商榷的詮釋議題，使僧肇思想的輪廓與內涵更能清楚如實的呈顯。內容分成六個部分：

（一）緒論：說明本文研究的緣由、目的，回顧前人的研究成果，並提出相關問題。此外，並說明本文的研究方法、進路、範圍與意義。

（二）僧肇與《肇論》：首章，旨扼要探討僧肇的生平傳略、著述問題、思想背景、魏晉玄學與佛學交涉的時代思潮、《肇論》的結構安排，以及《肇論》的基源問題。

（三）《肇論》四論探析：第二章至第五章，主要是依循僧肇的著述先後，分別對〈般若無知論〉、〈不真空論〉、〈物不遷論〉，以及〈涅槃無名論〉四論，作紮實的義理解析功課，並隨文解決有待商榷的《肇論》詮釋議題。希冀返溯僧肇的思想理論，並在僧肇展示基源問題的解答中，進行理解與詮釋，勾勒出僧肇整體的義理架構與思想全貌。

（四）〈涅槃無名論〉真偽考：第六章，旨探討〈涅槃無名論〉的真偽問題。先是在有限的文獻條件之下，詳實爬梳該篇真偽考史，爾後在繼承前人的研究成果下，進一步提出一己的論據，證明：〈涅槃無名論〉是僧肇作。

（五）《肇論》及其詮釋的檢討：末章，旨在檢討《肇論》本身的詮釋難處，以及檢討後人詮釋的特色，可謂是進行本文研究後的小小省思。

（六）結論：旨在對本文的研究作一簡單回顧，彙整成果與特色。



目

次

上 冊

緒 論	1
第一節 研究緣由與目的	1
第二節 前人研究成果的回顧與問題的提出	3
第三節 研究方法與進路	24
第四節 研究範圍與意義	28
第一章 僧肇與《肇論》	33
第一節 僧肇的生平、著述與思想背景	33
一、僧肇的生平傳略	33
二、僧肇的著述問題	34
三、僧肇的思想背景	41
第二節 僧肇與玄、佛交涉的時代思潮	50
一、玄學與佛學的交涉	50
二、「格義」弊端	52
三、僧肇與玄、佛交涉的時代思潮的關係	56
第三節 《肇論》結構安排	57
一、前人《肇論》結構安排	58
二、本文《肇論》結構安排	64
第四節 《肇論》的基源問題	66
第五節 小 結	68
第二章 〈般若無知論〉探析	71
第一節 〈般若無知論〉的撰作緣由與方式	71
一、撰作緣由	71
二、撰作方式	72

第二節 〈般若無知論〉析義	74
一、正標無知的宗旨	74
二、問答料簡	78
第三節 僧肇與劉遺民的對話析義	92
一、〈劉遺民書問〉的致問背景	92
二、討論「聖心之異」的問題	94
三、討論聖心應會「無相與變」的問題	101
四、討論「無當」、「無是」的問題	105
五、僧肇總答	107
第四節 〈般若無知論〉釋疑	108
一、般若「無知」釋名	109
二、般若「無知」內涵	109
三、般若本具「無知」	111
四、就「無知」說論僧肇思想與道、玄的關係	113
第五節 小 結	115
第三章 〈不真空論〉探析	117
第一節 〈不真空論〉的撰作緣由	117
第二節 僧肇「不真空」義	120
一、序文	120
二、正文	121
第三節 就〈不真空論〉論僧肇思想與玄學的關係	129
一、就般若三宗論僧肇與玄學的關係	131
二、就「有」、「無」概念論僧肇思想與玄學的關係	134
第四節 論〈不真空論〉傳統解題	135
第五節 僧肇駁正般若三宗的對象商榷	140
一、心無宗	141
二、即色宗	146
三、本無宗	150
第六節 小 結	158
第四章 〈物不遷論〉探析	161
第一節 問題提出	161
第二節 〈物不遷論〉的宗旨定位	164
一、旨言物性	164

二、未直言物性之因	164
三、取材動靜議題之因	165
四、以「不遷」立篇名之因	166
第三節 〈物不遷論〉的思想淵源	167
一、物性	167
二、時間	168
三、去來	169
四、因果	169
五、功業	170
第四節 〈物不遷論〉駁正的對象	171
一、執「不遷」者	172
二、執「遷」者	173
第五節 〈物不遷論〉以「遷」「不遷」明物性	176
一、不去不來明物性	177
二、不生不滅不常不斷不一不異明物性	181
三、兩言一會明物性	183
第六節 〈物不遷論〉詮釋議題的檢討	187
一、「各性住於一世」	188
二、「昔物不至今」	190
三、「如來功流萬世而常存」	191
四、回應湯用彤以體用釋靜動之說	192
五、圖示以明僧肇「物不遷」說	193
第七節 小 結	196

下 冊

第五章 〈涅槃無名論〉探析	199
第一節 〈奏秦王表〉析義	200
第二節 有關涅槃之體的對話	205
一、導言——【開宗第一】	206
二、討論「名」、「實」的關係	209
三、討論涅槃何能出於「有」、「無」之外	219
四、討論涅槃何能「不出不在」	222
第三節 有關涅槃與眾生關係的對話	226
一、討論三乘之位與涅槃的關係	226
二、討論是否有三乘之異	229
三、討論結習是頓盡或漸盡	232

四、討論「動」、「寂」的關係	237
五、討論涅槃有無始終	241
六、討論眾生能否得涅槃	244
第四節 探僧肇翼姚興「涅槃無名」之說	248
一、姚興〈與安成侯嵩書〉要義	248
二、僧肇翼姚興「涅槃無名」說	258
第五節 小 結	260
第六章 〈涅槃無名論〉真偽考	263
第一節 〈涅槃無名論〉真偽考史	263
一、主要論據	265
二、迴響之見	281
第二節 證〈涅槃無名論〉是僧肇作	301
一、據僧肇《注維摩詰經》的涅槃思想	302
二、據〈涅槃無名論〉有頓悟漸修的思想	307
三、據〈涅槃無名論〉與僧肇他論成有機體	317
四、據僧肇涅槃思想的「聽習」來源	321
第三節 小 結	349
第七章 《肇論》及其詮釋的檢討	351
第一節 《肇論》的詮釋難處	354
一、語言弔詭難解	354
二、運用道、玄的語彙	356
三、「寄之狂言」	358
四、富有駁正用途的名言施設語句	359
五、有賴個人實修的體證工夫	361
第二節 《肇論》詮釋的檢討	363
一、文化典範的轉移	363
二、《肇論》旨言出世間法	365
三、聖言常是殊文異說	365
四、義理與考據難能兼顧	366
五、直接與間接資料取用程度有別	367
六、理智治學與直觀洞識難能兼顧	367
七、僧肇語彙蘊涵多重性	368
第三節 小 結	368
結 論	371
附 錄	373
參考書目	377

緒 論

第一節 研究緣由與目的

本文，旨在研究僧肇思想，以僧肇代表作《肇論》為研究中心，希冀客觀如實的還原僧肇思想，並釐清古今有待商榷的相關詮釋議題。

一、研究緣由

僧肇，在中國佛教史和中國思想史上，有著劃時代的特殊意義與顯著的地位。僧肇不僅釐清「格義」佛學所產生的種種弊端，並總結魏晉玄學議題，駁正時人對真理認知的謬誤。僧肇將龍樹中觀佛學發揚光大，其思想對後來的三論、天台、華嚴、禪宗等皆有顯著的影響。僧肇思想，實有研究的價值，以致成為古今中外矚目的研究焦點，擁有龐大的研究群，有著豐碩可觀的研究成果。在近臻顛峰的研究盛況之下，為何筆者會投入研究的行列呢？主要理由，在於僧肇思想研究尚有可拓展的空間。

（一）部分《肇論》詮釋觀點有待商榷

檢討僧肇思想研究成果，筆者發現有些詮釋觀點悖離僧肇原義，其因或在於詮釋者執文生義，未深入掘察僧肇語言文字下的微言大義；或在於詮釋者各有各的詮釋背景所致成。對於這些曲解僧肇原義的觀點，筆者認為有待商榷的必要。

（二）部分《肇論》詮釋議題有待解決

檢討僧肇思想研究成果，筆者發現有些議題尚未獲得良好解決之道、有些觀點尚未達成共識，致使諸家議論紛紛。筆者認為這有待進一步予以探討。

（三）前人研究成果有未觸及之處

檢討僧肇思想研究成果，筆者發現僧肇思想領域中，有些地帶，詮釋者尚未觸及，有待進一步揭示。

以上三點，是本文的主要研究緣由。筆者深心期盼能在繼承、檢討前人的研究成果後，於本文，能更進一步還原僧肇思想，並釐清一些有待商榷的詮釋議題。

二、研究目的

本文研究目的，主要可分為兩層面而言：

（一）義理層面

1、如實還原僧肇的思想

本文的終極關懷，即是如實還原僧肇的思想。僧肇思想若能如實還原，將是一把良尺，不僅能準確裁量古今《肇論》詮釋的內涵，並能釐清許多有待商榷的詮釋觀點。

2、解決有待商榷的《肇論》詮釋議題

詮釋者若詮釋僧肇思想不當，往往會混淆僧肇的思想本質，甚至讓僧肇背負「莫須有」的負面評價，並影響後人對僧肇思想的認知。因此，解決有待商榷的《肇論》詮釋議題，是刻不容緩之事。

（二）生命成長層面

1、長養一己的生命

中國義理思想，往往蘊涵著淬鍊出理論學說的實修體證工夫。僧肇思想亦是如此。僧肇有真切的人道關懷，在以各種方式宣說著引領世人成佛成聖的道理背後，其實提供豐富的工夫方法。因此，本文希冀藉由僧肇思想的研究，從中掘發可援以作為指導自我生命實踐的智慧地圖，引導自己尋獲一些賴以長養自家生命成長的資糧，並冀求轉化為身心靈體系的一部分，以安頓自己的生命。

2、開智慧去迷執

人生的苦，有時來自於執著信奉一些吾人自以為是的真理，淪落生命困

陷之中，卻不知解脫之法。咀嚼翫味僧肇作品，在會意共鳴之後，總有沁人心脾的清涼。僧肇思想，是去迷執、開智慧的良劑。

第二節 前人研究成果的回顧與問題的提出

一、前人研究成果的回顧

僧肇的思想，在中國佛教史和中國思想史上，有著劃時代的特殊意義與顯著的地位。回顧僧肇思想的研究成果，可以百花爭妍、各放異彩形容之。

若以民初為分際，僧肇思想的研究成果可分為「傳統」與「現代」兩種詮釋類型。所謂「傳統詮釋類」：可分為三種：其一，指義學僧人對《肇論》近整部逐字逐句注疏的作品；其二，指晚明鎮澄等僧人詮解〈物不遷論〉，而引發諍辯的作品；〔註1〕其三、為宣說部分己宗教義，而援用《肇論》，以作創造性的詮釋，如唐·澄觀《華嚴疏鈔》、宋·永明延壽《宗鏡錄》等。〔註2〕在這三種中，以第一種，最能周詳詮釋僧肇思想，因此取為本文「傳統詮釋類」的代表。在「現代詮釋類」，主以學者對僧肇思想及其相關議題的詮釋為代表。茲製表如下，以資回顧僧肇思想的研究成果：〔註3〕

〔註1〕參明·鎮澄：《物不遷正量論證》暨〈序〉，《卮續藏》冊九十四，頁728下～756上；明·道衡：《物不遷正量論證》，《卮續藏》冊九十四，頁723上～726上；明·真界：《物不遷論辯解》暨〈序〉，《卮續藏》冊九十四，頁757上～769上；明·龍池幻有：《駁語》、《性住釋》、《物不遷題旨》，《中華大藏經》第二輯第九十九冊《嘉興續藏經》《龍池幻有禪師語錄》卷十一，修訂中華大藏經會印行，1968年，頁40993下～41007下等。

〔註2〕參唐·澄觀：《大方廣佛華嚴經隨疏演義鈔》（以下簡稱《華嚴疏鈔》），《大正藏》冊三十六，頁1上～701上；宋·永明延壽：《宗鏡錄》，《大正藏》冊四十八，頁415上～957中。

〔註3〕涉及僧肇思想研究的文獻資料，可謂不勝枚舉。限於篇幅，筆者僅條列其篇名與僧肇思想明顯有關的文獻書目，餘者暫不贅言。此外，關於備註欄，註有「★」號者，乃表基於時空、以及一些特殊因素，筆者迄今搜羅未齊的文獻資料；註有「☆」號者，乃表出處未詳全者；註有「○」號者，乃表此文獻資料為學界公認已佚。

僧肇思想研究書目一覽表

甲、傳統詮釋類〔註4〕

序號	著作時代	注疏名稱	注疏者	目前收錄處	特 色	備註
	陳	《肇論序》	小招提寺慧達	《大正藏》冊四十五，頁150上～下	序；提綱挈領	
	陳	《肇論疏》	慧達	《卍續藏》冊一五〇，頁833上～896下	1、將〈涅槃無名論〉置於篇首，反映重視涅槃的時代思潮； 2、認為僧肇有漸修、漸悟的思想。	
	唐	《肇論疏》	元康	《大正藏》冊四十五，頁161下～200下	逐句注疏《肇論》，詳而不煩瑣	
	唐	《肇論夾科》	元康			○
	唐	《肇論鈔（抄）》	惠澄（證）			○
	唐	《肇論文句圖》	惠澄（證）			○
	唐	《肇論（略）疏》	東山炬			○
	唐	《肇論略出要義兼注附焉并序》	靈興			○
	唐	《肇論註》（假題）	修廣			○
	唐	肇論註（假題）	雲靄			○
	宋	《注肇論疏》	遵式	《卍續藏》冊九十六，頁199上～366下	據元康《肇論疏》，並加華嚴唯心的思想	
	宋	《肇論疏科》	遵式	《卍續藏》冊九十六，頁173～188	科判圖表	
	宋	《夾科肇論序注》	曉月	《卍續藏》冊九十六，頁189上～197上	近依元康疏而成	
	宋	《肇論中吳集解》	淨源	《叢書集成續編》冊四十六（臺北：新文豐出版公司），頁432上～469上	華嚴唯心的詮釋立場	
	宋	《肇論集解令模鈔》	淨源			☆ ★

〔註4〕參牧田諦亮著，釋依觀譯：〈關於肇論之流傳〉（上）、（下），《妙心雜誌》第四十四期，1999年8月1日（網路版）。

宋	《夢庵和尚節釋肇論》	(係悟初道全筆錄其師夢庵和尚之作)	尊經閣文庫藏(收錄於塚本善隆編:《肇論研究》(京都:法藏館),1955年(昭和30年),頁1~98)		
元	《肇論新疏》	文才	《大正藏》冊四十五,頁201上~243中	文才較遵式、淨源貼近僧肇原義	
元	《肇論新疏游刃》	文才	《卍續藏》冊九十六,頁467上~576下	再疏《肇論新疏》	
明	《肇論略注》	德清	《卍續藏》冊九十六,頁577上~654上	參文才注本華嚴唯心的詮釋立場	
	《肇論注》	光瑤			○
	《肇論注》	瑤等			○
	《肇論注》	好直			○
	《肇論聞書》	亡名			○
	《肇論私記》	亡名			○
	《肇論註》	亡名或云叡法師注待勘			○
	《肇論述義》	日人安澄			○
	《肇論聞書》	日人			☆ ★

乙、現代詮釋類

一、專書

序號	書名	作者	出處	特色	備註
	《僧肇思想研究——魏晉玄學與佛教思想之交涉》	劉貴傑	臺北:文史哲出版社,1985年8月初版	僧肇思想通論	
	《肇論研究論文集》(74年西蓮淨苑般若研討會)		臺北:西蓮文苑,1985年	論文集	
	Chao Lun (The Theses of Seng-zhao)	徐梵澄英譯	北京:中國社會科學出版社,1985年	英譯《肇論》	★
	《僧肇》	李潤生	臺北:東大圖書公司,1989年6月初版	僧肇思想通論	
	《晚明佛教叢林改革與佛學爭辯之研究——以憨山德清的改革生涯為中心》	江燦騰	臺北:新文豐出版公司,1990年12月	論晚明〈物不遷論〉爭辯	

《肇論》	洪修平釋譯	高雄：佛光出版社，1996年初版	《肇論》釋譯	
《肇論講義》	單培根	臺北：方廣文化，1996年初版	《肇論》釋譯	
《僧肇思想研究》	涂豔秋	臺北：東初出版社，1996年4月初版二刷	博士論文；僧肇思想通論	
《開演般若·妙解空慧——僧肇大師傳》（小說版）	張強	高雄：佛光出版社，1996年7月初版	小說；僧肇傳記	
《印度與中國的早期中觀學派》	Richard H. Robinson 著，郭忠生譯	南投：正聞出版社，1996年12月	涉《肇論》釋譯	
《新編肇論》	黃錦鉉、楊如雪、蔡纓動校注	臺北：臺灣古籍出版有限公司，2000年11月初版一刷	《肇論》釋譯	
《論僧肇哲學——魏晉玄佛合流的終結和中國化佛教體系的初創》	洪修平	收錄於《中國佛教學術論典》冊十九，高雄：佛光山文教基金會，2001年初版，頁327～448（南京大學哲學系碩士論文，1984年）	碩士論文；僧肇思想通論	
《肇論通解及研究》	孫炳哲	收錄於《中國佛教學術論典》冊十九，高雄：佛光山文教基金會，2001年初版，頁1～325（北京大學哲學系博士論文，1996年）	1、《肇論》詮釋史通論 2、主論僧肇的心物論和聖法論。	
《僧肇評傳》	許抗生	南京：南京大學出版社，2001年2月二刷（1998年12月一刷）	僧肇思想通論	
《慧遠、僧肇聖人學研究》	盧桂珍	臺北：國立臺灣大學出版委員會，2002年10月初版（臺灣大學中國文學研究所博士論文，1999年6月）	博士論文；涉僧肇思想通論	
《〈肇論〉研究的衍進與開展》	邱敏捷	高雄市：高雄復文書局，2003年	《肇論》詮釋史	
《物不遷論；〈肇論〉之一》	林中治	臺北：大圓出版社，2003年10月初版初刷	〈物不遷論〉議題	

二、期 刊

序號	期刊名	作 者	出處	特色	備註
	〈關於《物不遷論》——一篇形而上學的佛學論文〉	任繼愈	收錄於《漢唐中國佛教思想論集》（北京：生活、讀書、新知三聯書店），1963年，頁193～218	〈物不遷論〉釋譯	
	〈僧肇的宇宙源起說及其現象論〉	林澄波	《慧炬》革新號十二期，1964年12月，頁6～7	僧肇思想議題	★
	〈僧肇的形而上學〉	方立天	《新建設》，1965年8月9日	僧肇思想議題	★
	〈僧肇般若無知論闡義〉	蘇新鋈	《貝葉》第六期，1972年，頁31～38	〈般若無知論〉析義	★
	〈評介李華德譯註之「肇論」〉	王煜	《法相學會集刊》第二輯，1973年6月，頁1～3	評論《肇論》當代詮釋——李華德譯注本	
	〈老莊的言意觀對僧肇與禪宗的影響〉	王煜	《新亞書院學術年刊》第十五期，1973年5月，頁195～218	僧肇思想與老、莊	
	〈肇論略注述譯〉	許祖成	《文史學報（中興大學）》第五期，1975年5月，頁1～4	《肇論》傳統注疏本述譯	
	〈僧肇般若無知論析義〉	廖鍾慶	《鵝湖》第一卷第七期，1976年，頁26～30	〈般若無知論〉析義	
	〈從緣起性空談僧肇之物不遷論〉	葉偉平	《鵝湖》第二卷第四期，1976年10月，頁39～40	〈物不遷論〉議題	
	〈僧肇三論與玄學〉	唐君毅	收錄於張曼濤主編：《三論典籍研究（三論宗專集之二）》（臺北：大乘文化出版社），1979年8月，頁209～234	僧肇思想與玄學	
	〈肇論宗本義說要〉	開因	同上，頁235～243	〈宗本義〉析義	
	〈僧肇與肇論之研究〉	大光	同上，頁245～266	僧肇思想通論	
	〈僧肇研究〉	安樂哲	同上，頁267～282	僧肇思想通論	
	〈試譯僧肇「物不遷論」〉	澄壁	同上，頁283～293	〈物不遷論〉析義	

〈讀慧達「肇論疏」述所見〉	石峻	同上，頁 295～307	涉慧達《肇論疏》	
《〈肇論〉思想研究》	石峻	收錄於《國故新知——中國傳統文化的再詮釋》，北京：北京大學出版社，1993 年 8 月一刷，頁 234～254	僧肇思想議題	
〈僧肇佛教哲學思想〉	傅雲龍	收錄於《哲學史論叢》，吉林人民出版社，1980 年 7 月	僧肇思想通論	★
〈論發現《肇論集解令模鈔》的意義〉	張春波	《哲學研究》第三期（月刊），1981 年三月，頁 60～66	評《肇論》傳統注疏本——《肇論集解令模鈔》	
〈肇論宗本義述解〉	吳希聲	《中國佛教》第二十五卷第八期，1981 年 5 月 30 日，頁 38～43	〈宗本義〉析義	
〈讀《不真空論》（姚秦時代的佛教思想家僧肇所寫的一篇唯心主義學論文）〉	王成竹	《河北大學學報》，1982 年 1 月	〈不真空論〉議題	★
〈僧肇物不遷義質疑〉	廖明活	《內明》第一二六期，1982 年 9 月，頁 3～6	〈物不遷論〉議題	
〈一篇宣傳形而上學宇宙觀的宗教哲學論文——析《物不遷論》〉	束際成	《杭州師院學報》（社會科學版）第二期，1983 年 2 月，頁 17～21	〈物不遷論〉析義	
〈僧肇《般若無知論》簡析〉	周齊	《齊魯學刊》1983 年第六期（總第五十七期），頁 26～29	〈般若無知論〉議題	
〈形而上學的精彩論證〉	汪曉魯	《湘潭大學社會科學學報》第三期，1984 年，頁 23～25	〈物不遷論〉議題	
〈論僧肇佛教哲學思想及其理論淵源——兼論鳩摩羅什的般若思想〉	田文棠	《陝西師大學報》（哲學社會科學版）第二期（季刊），1984 年 2 月，頁 73～82	僧肇思想通論	
〈讀《般若無知論》〉	王成竹	《河北大學學報》1984 年 3 月	〈般若無知論〉析義	★
〈僧肇「不真空論」釋論〉	張炳陽	《中國佛教》第二十八卷第五期，1984 年 5 月，頁 21～27	〈不真空論〉析義	